



Vastaanottaja \* *Mottagare*

Päivämäärä \* *Datum*

LOVIISAN KAUPUNKI \* Hyvinvointilautakunta  
LOVISA STAD \* Vålfärdsnämnden

AVUSTUSHAKEMUS VUODELLE 20\_\_\_\_  
ANSÖKAN OM UNDERSTÖD FÖR ÅR 20\_\_\_\_

Toiminta-avustus \*

Kohdeavustus \*

Allmänt bidrag \*

Projektbidrag \*

Hakijatiedot <i>Uppgifter om sökanden</i>	<input type="checkbox"/> yhdistys <i>förening</i>	<input type="checkbox"/> työryhmä <i>arbetsgrupp</i>	<input type="checkbox"/> yksityinen henkilö <i>privat person</i>
	Yksityishenkilön sosiaaliturvatunnus * <i>Privatpersons soc. sign.</i> _____ - _____		
	Hakijan nimi * <i>Sökandens namn</i>		
	Osoite * <i>Adress</i>		
	Puhelin koti/työ * <i>Telefon hem/tjänst</i>	Sähköposti- ja/tai www-osoite <i>E-postadress och/eller webbsida</i>	
BIC-koodi ja IBAN-tilinumero * <i>BIC-kod och IBAN-kontonummer</i>			
Haettava avustus <i>Bidrag som söks</i>	Haettava summa * <i>Belopp som söks</i>	Viimeksi kaupungilta saatu avustus: vuosi ja summa <i>Senast erhållet bidrag från staden: år och summa</i>	
	Muut samaa käyttötarkoitusta varten vireillä olevat avustushakemukset <i>Andra bidrag som söks för samma ändamål</i>		
	Avustuksen käyttötarkoitus: lyhyt kuvaus (liitä hakemukseen tarkempi toimintasuunnitelma) <i>Ange ändamål för det sökta bidraget med kort koncis formulering (bifoga utförligare verksamhetsplan till ansökan)</i>		
Kustannusarvio pääkohdittain (tarkempi kustannuslaskelma liitteenä) <i>Budget i huvudpunkter (bifoga utförligare budget separat)</i>			

**Vain yhdistykset ja yhteisöt täyttävät \* Ifylles endast av föreningar och samfund**

Puheenjohtaja <i>Ordförande</i>	Nimi * <i>Namn</i>	Puhelin * <i>Telefon</i>
	Osoite * <i>Adress</i>	Sähköposti * <i>E-postadress</i>
Sihteeri <i>Sekreterare</i>	Nimi * <i>Namn</i>	Puhelin * <i>Telefon</i>
	Osoite * <i>Adress</i>	Sähköposti * <i>E-postadress</i>
Yhdistyksen rekisteröintivuosi ja numero yhdistysrekisterissä <i>Föreningens registreringsår samt nummer i föreningsregistret</i>		
Yhdistyksen jäsenmäärä <i>Antal medlemmar i föreningen</i>		
Kokonaismenot viime tilinpäätöksessä <i>Totala utgifter i senaste bokslut</i>	Kokonaistulot viime tilinpäätöksessä <i>Totala intäkter i senaste bokslut</i>	
Vuosi * <i>år</i> _____	Vuosi * <i>år</i> _____	
Summa * <i>summa</i> _____ €	Summa * <i>summa</i> _____ €	

Hakija on valmis osallistumaan korvauksetta Loviisan kaupungin järjestämiin tapahtumiin ja tilaisuuksiin 1-2 kertaa vuodessa

Kyllä \* *Ja*

*Den sökande är redo att 1-2 gånger i året utan ersättning medverka i evenemang och tillställningar som arrangeras av Lovisa stad*

Ei \* *Nej*

Yhdistyksen yhteystiedot saa julkaista kaupungin verkkosivulla

Kyllä \* *Ja*

*Föreningens kontaktuppgifter får publiceras på stadens webbsida*

Ei \* *Nej*

---

**Päiväys, allekirjoitus ja nimenselvennys \* Datum, underskrift och namnförtydligande**

## **Liitteet \* Bilagor**

Toimintasuunnitelma \* *Verksamhetsplan*

Talousarvio \* *Budget*

Edellisen vuoden toimintakertomus \* *Föregående års verksamhetsberättelse*

Edellisen vuoden tilinpäätös ja tilintarkastuskertomus \* *Föregående års bokslut och revisionsberättelse*

Hakemus palautettava määräaikaan mennessä:

Postiosoite: Loviisan kaupunki, Sivistys- ja hyvinvointikeskus/Kulttuuritoimi, PL 77, 07901 Loviisa

Käyntiosoite: Asiakaspalvelutoimisto Lovinfo, Mariankatu 12 A, 07900 Loviisa

*Ansökan returneras inom utsatt tid:*

*Postadress: Lovisa stad, Centralen för bildning och välfärd, Kulturväsendet, PB 77, 07901 Lovisa*

*Besöksadress: Kundservicekontoret Lovinfo, Mariegatan 12 A, 07900 Lovisa*

[www.loviisa.fi/kulttuuri-ja-vapaa-aika/kulttuuri/kulttuuriavustukset/](http://www.loviisa.fi/kulttuuri-ja-vapaa-aika/kulttuuri/kulttuuriavustukset/)